

 **BESTRON**[®]
BLACK & WOOD



CORDLESS JUG KETTLE AWK2200BW

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT

ES

PL

HR

CZ

SK

RO

BG



SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt, sondern für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch, z. B. in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen sowie in Bed & Breakfast-ähnlichen Umgebungen und Bauernhöfe.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer stabilen und ebenen Fläche auf, wo es nicht umfallen kann.
- Teile dieses Geräts können warm oder heiß werden. Vermeiden Sie es, sich zu verbrennen. Nicht berühren.
- Ihre Hände müssen trocken sein, wenn Sie dieses Gerät, sein Kabel und seinen Stecker berühren.
- Dieses Gerät muss seine Wärme abgeben. Sorgen Sie daher für ausreichend Abstand um das Gerät herum. Decken Sie es auch nicht ab.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Berühren Sie dieses Gerät nicht, wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Dieses Gerät, sein Kabel und sein Stecker dürfen nicht mit Wärmequellen oder offenem Feuer in Berührung kommen.
- Lassen Sie das Kabel niemals über den Rand des Waschbeckens, einer Arbeitsplatte oder eines Tisches hängen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Elektrogerät nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker selbst und nicht am Kabel ziehen.
- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Schalten Sie dieses Gerät nicht mit einem externen Timer oder einem separaten ferngesteuerten System ein.
- Wenn das Gerät oder das Kabel defekt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Techniker durchführen. Um Gefahren zu vermeiden, muss der Austausch durch den Hersteller, einen technischen Dienstleister oder eine Person mit gleichwertiger Qualifikation erfolgen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt.
- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht am Dampf verbrennen, der aus dem Gerät austritt.
- Benutzen Sie ausschließlich die mitgelieferte Basis und nutzen Sie das Gerät ausschließlich für andere Zwecke.
- Füllen Sie die Dose niemals über den Füllstand „Max“ hinaus.
- Der Deckel muss während des Gebrauchs des Geräts fest geschlossen bleiben.
- Nehmen Sie den Wasserkrug vom Sockel und füllen Sie ihn direkt am Wasserhahn
- Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn Sie die Wasserkanne mit mindestens 0,5 Liter Wasser gefüllt haben. Verwenden Sie nur kaltes Wasser.
- Öffnen Sie niemals den Deckel, solange das Wasser noch kocht.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum Kochen oder Erhitzen von Wasser. Benutzen Sie es niemals für andere Flüssigkeiten!

UMWELT



Werfen Sie Verpackungsmaterial, wie zum Beispiel Plastik und Karton, in die dazu bestimmten Container.

- Dieses Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht als normalen Haushaltsabfall entsorgen, sondern bei einer Sammelstelle zur Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Gerät. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Durch Ihre Hilfe bei der Wiederverwendung, der Verarbeitung der Materialien oder anderen Formen der Nutzung des alten Gerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Informieren Sie sich bei der Gemeinde nach der richtigen Sammelstelle bei Ihnen in der Nähe.

SERVICE

Im unwahrscheinlichen Fall einer Fehlfunktion wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Bestron: www.bestron.com/service

Technische Daten	
Modell	AWK2200BW
Spannung	220-240V
Frequenz (Hz)	50-60
Schutzklasse	1
Leistung (Watt)	1850-2200
Geräusch (dB(A))	-
Max. Fassungsvermögen	-
Kurzzeitbetrieb (KB)	-
Geräteabmessung (L x W x H) (cm)	23,2x16,1x23,9
Länge des Netzkabels (cm)	70

VERWENDUNG

Die folgende Beschreibung ist dem Bild auf Seite 2 zugeordnet:

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Wasserkanne 2. Wasserstandsanzeige 3. Deckel 4. Griff 5. Ein/Ausschalter und Kontrollleuchte | <ol style="list-style-type: none"> 6. Ausgießer 7. Basis 8. Kalkfilter 9. Entriegelungstaste des Deckels |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungskomponenten.
2. Reinigen Sie die Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch (siehe „Reinigung und Wartung“).

Wasser kochen

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzeunempfindliche Oberfläche.
2. Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
2. Füllen Sie die Wasserkanne (1) mit der gewünschten Wassermenge (minimal 0,5 Liter und maximal 1,7 Liter). Siehe Wasserstandsanzeige (2). Schließen Sie die Deckel (3).
4. Stellen Sie die Wasserkanne auf den Sockel (7). Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Drücken Sie den Ein-Schalter (5) ein. Die Kontrollleuchte beginnt zu leuchten.
5. Der Wasserkocher ist jetzt eingeschaltet und das Erwärmen des Wassers beginnt. Sobald das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher nach einigen Sekunden automatisch aus. Ziehen Sie nach Benutzung des Wasserkochers den Stecker aus der Steckdose.

ACHTUNG:

Achten Sie darauf, dass Sie nie mit kochendem Wasser in Berührung kommen. Sie können Verbrennungen erleiden.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie die Wasserkanne mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät nie unter Wasser. Stellen Sie das Gerät keinesfalls in einen Geschirrspüler. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die elektrischen Anschlüsse eindringt.
3. Wenn die Innenseite der Kanne sehr verfärbt ist, können Sie diese am besten mit einem feuchten Tuch und Soda säubern. Spülen Sie die Wasserkanne danach gut aus.

HINWEIS:

- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel oder Scheuermittel oder scharfe Gegenstände (wie Messer oder harte Bürsten) und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Entkalken

Je nach Wasserhärte wird sich Kalk absetzen. Das Gerät muss daher regelmäßig gereinigt werden.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
2. Der Wasserkocher hat einen Kalkfilter. Zur Reinigung muss der Filter herausgenommen werden. Drücken Sie auf den Filter (8) durch den Ausguss (6). Dadurch löst sich der Filter. Sie können dann den Filter (8) aus dem Wasserkocher holen, indem Sie den Wasserkocher herumdrehen, d.h. auf den Kopf halten.
3. Spülen Sie den Filter unter fließendem Wasser. Setzen Sie den Kalkfilter (8) von innen, durch den offenen Deckel (3) in den Ausgießer (6) und klicken Sie ihn fest.
4. Füllen Sie die Wasserkanne bis zur MAX.-Anzeige mit einer Essiglösung und bringen Sie diese zum Kochen.
5. Lassen Sie die Essiglösung in der Wasserkanne einige Stunden einwirken.
6. Gießen Sie die Wasserkanne aus und füllen Sie diese bis zur MAX.-Anzeige mit sauberem Wasser. Bringen Sie das Wasser zum Kochen. Gießen Sie die Wasserkanne wieder aus. Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.

ACHTUNG:

- Verwenden Sie zum Entkalken niemals Ammoniak oder andere Produkte. Diese sind gesundheitsschädlich. Verwenden Sie ausschließlich eine Essiglösung oder speziell im Handel erhältliche Kalklösemittel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel, mais est destiné à un usage domestique et similaire, comme dans les cuisines du personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, par les clients des hôtels, motels et autres environnements résidentiels, dans des environnements de type Bed & Breakfast. et des fermes.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Installez toujours l'appareil sur une surface stable et plane où il ne peut pas tomber.
- Certaines parties de cet appareil peuvent devenir chaudes ou brûlantes. Évitez de vous brûler. Ne pas toucher.
- Vos mains doivent être sèches lorsque vous touchez cet appareil, son cordon et sa fiche.
- Cet appareil doit perdre de la chaleur, laissez-lui donc un espace suffisant autour de lui. Ne le couvrez pas non plus.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau.
- Ne touchez pas cet appareil s'il a été en contact avec de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Cet appareil, son cordon et sa fiche ne doivent pas entrer en contact avec des sources de chaleur ou un feu ouvert.
- Ne laissez jamais le cordon pendre du bord de l'évier, d'un plan de travail ou d'une table.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil électrique.
- Retirez la fiche de la prise en tirant sur la fiche elle-même et non sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le cordon est endommagé.
- N'allumez pas cet appareil avec une minuterie externe ou un système télécommandé séparé.
- Si l'appareil ou le cordon est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. Faites toujours effectuer les réparations par un technicien qualifié. Il doit être remplacé par le fabricant, un prestataire technique ou une personne de qualification équivalente, pour éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers.
- Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et entretenir l'appareil, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Faites attention à ne pas vous brûler avec la vapeur qui s'échappe de l'appareil.
- Utilisez uniquement la base fournie avec l'appareil et ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- Ne remplissez jamais le bidon au-dessus du niveau « max ».
- Le couvercle doit rester bien fermé pendant l'utilisation de l'appareil.
- Retirez la carafe d'eau de la base et remplissez-la directement du robinet.
- Allumez l'appareil uniquement après avoir rempli la carafe d'eau avec au moins 0,5 litre d'eau. Utilisez uniquement de l'eau froide.
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'eau est encore en ébullition.
- Utilisez l'appareil uniquement pour faire bouillir ou chauffer de l'eau. Ne l'utilisez jamais pour d'autres liquides !

ENVIRONNEMENT



Débarressez-vous du matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans les containers destinés à cet effet.

- À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas ce produit comme un simple déchet ménager mais remettez-le à un centre de collecte de recyclage des produits électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériels/matériaux peuvent être réutilisés comme indiqué. En apportant votre aide au recyclage et au traitement des matériels/matériaux ou à tout autre forme de réutilisation d'anciens appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour obtenir la liste des points de collecte à proximité de chez vous.

SERVICE

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement, veuillez contacter le service client de Bestron : www.bestron.com/service

Spécifications techniques	
Modèle	AWK2200BW
Tension	220-240V
Fréquence (Hz)	50-60
Classe de protection	1
Puissance (Watt)	1850-2200
Bruit (dB(A))	-
Max. Capacité	-
Opération de courte durée (KB)	-
Dimensions de l'appareil (L x H x P) (cm)	23,2x16,1x23,9
Longueur du cordon (cm)	70

FONCTIONNEMENT

La description suivante fait partie de l'illustration page 2

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Bouilloire 2. Indicateur du niveau d'eau 3. Couvercle 4. Poignée 5. Interrupteur marche-arrêt et lampe témoin | <ol style="list-style-type: none"> 6. Bec verseur 7. Base 8. Filtre antitartre 9. Bouton de déblocage du couvercle |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1. Retirez l'appareil de l'emballage et enlevez tous les éléments de l'emballage.
2. Nettoyez la bouilloire avant de l'utiliser pour la première fois (voir «Nettoyage et entretien»).

Faire bouillir l'eau

1. Placez l'appareil sur un support plat et résistant à la chaleur.
2. Cet appareil doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre.
3. Remplissez la bouilloire (1) de la quantité d'eau désirée (minimum 0,5 litres, maximum 1,7 litres). Voir l'indicateur du niveau d'eau (2). Fermez le couvercle (3).
4. Posez la bouilloire sur son socle (7). Branchez la fiche sur la prise. Enfoncez l'interrupteur marche arrêt (5) sur le dessus. Le lampe témoin s'allume.
5. La bouilloire électrique est maintenant en marche et commence à chauffer l'eau. Une fois que l'eau bout, la bouilloire électrique s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes. Débranchez la fiche dès que vous avez fini d'utiliser l'appareil.

ATTENTION:

Veillez à ne pas entrer en contact avec l'eau bouillante. Ceci pourrait provoquer de graves lésions.

Coupe-circuit thermique

La bouilloire électrique est équipée d'un coupe-circuit thermique. Celui-ci arrête la bouilloire si elle est mise en marche sans eau, ou avec une quantité d'eau insuffisante. Laissez la bouilloire se refroidir pendant au moins 10 minutes avant de l'utiliser de nouveau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Retirez la fiche de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir complètement.
2. Nettoyez la bouilloire avec un chiffon humide. N'immergez jamais l'appareil. Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Ne laissez pas d'humidité pénétrer dans les connections électriques.
3. Si l'intérieur de la bouilloire est très décoloré, le meilleur moyen de le nettoyer est un chiffon humide avec un peu de soude de ménage. Rincez ensuite la bouilloire bien à fond.

ATTENTION:

- Lors du nettoyage, n'utilisez pas d'agents abrasifs ou abrasifs ou d'objets tranchants (tels que des couteaux ou des brosses dures) et ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Détartrage

Selon la dureté de l'eau, une certaine quantité de tartre se forme sur l'intérieur. Nettoyez l'appareil régulièrement.

1. Débranchez la fiche et laissez refroidir l'appareil.
2. La bouilloire électrique est équipée d'un filtre antitartre. Pour la nettoyer, vous devez retirer le filtre. Appuyez le filtre à l'intérieur du bec verseur (6). Le filtre (8) lâche maintenant. Vous pouvez enlever le filtre en faisant tourner le dispositif.
3. Rincez le filtre sous l'eau courante. Remettez le filtre (8) à travers l'ouverture dans le haut (3) et recliquez-le dans le bec verseur (6).
4. Remplissez la bouilloire jusqu'au niveau MAX avec une solution de vinaigre, et faites-la bouillir.
5. Laissez la solution vinaigrée tremper dans la bouilloire pendant quelques heures.
6. Videz la bouilloire, puis remplissez-la jusqu'au niveau MAX avec de l'eau claire, et faites-la bouillir. Videz de nouveau la bouilloire. Répétez deux fois cette opération.

ATTENTION:

- N'utilisez jamais d'ammoniaque ou autre pour le détartrage. Ils sont dangereux pour votre santé. Utilisez uniquement soit du vinaigre, soit un détartrant spécial en vente dans le commerce.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik, maar wel voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals in personeelskeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen, door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen, in Bed & Breakfast type omgevingen en boerderijen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje.
- Installeer het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond waar het niet kan omvallen.
- Delen van dit apparaat kunnen warm of heet worden. Vermijd dat u zich verbrandt. Niet aanraken.
- Uw handen moeten droog zijn als u dit apparaat, het snoer en de stekker, aanraakt.
- Dit apparaat moet zijn warmte kwijt, dus zorg voor voldoende ruimte eromheen. Dek het ook niet af.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met water.
- Raak dit apparaat niet aan als het in contact is geweest met water. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Dit apparaat, het snoer en de stekker mogen niet in contact komen met warmtebronnen of open vuur.
- Laat het snoer nooit over de rand van de gootsteen, een werkblad of een tafel hangen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het elektrische apparaat niet gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken en niet aan het snoer.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als het snoer beschadigd is.
- Schakel dit apparaat niet in met een externe timer of een afzonderlijk op afstand bedienbaar systeem.
- Als het apparaat of de snoer defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur. Het moet worden vervangen door de fabrikant, een technische dienstverlener of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om elk gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken en onderhouden, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

- Pas op dat u zich niet verbrandt als er stoom uit het apparaat ontsnapt.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde basis en gebruik deze nooit voor andere doeleinden.
- Vul de kan nooit boven het 'max' niveau.
- Het deksel moet goed gesloten blijven terwijl het apparaat in gebruik is.
- Neem de waterkan van de basis en vul deze direct vanuit de kraan
- Schakel het apparaat pas in nadat u de waterkan met minimaal 0,5 liter water gevuld hebt. Gebruik uitsluitend koud water.
- Open de deksel nooit als het water nog kookt.
- Gebruik het apparaat alleen voor het koken of verwarmen van water. Gebruik het nooit voor andere vloeistoffen!

MILIEU



Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

SERVICE

Mocht er zich onverhoopt toch een storing voordoen, neem dan contact op met de klantenservice van Bestron: www.bestron.com/service

Technische Specificaties	
Model	AWK2200BW
Spanning	220-240V
Frequentie (Hz)	50-60
Veiligheidsklasse	1
Vermogen (Watt)	1850-2200
Geluidsniveau (dB(A))	-
Max. Capaciteit	-
Maximale aaneengesloten gebruiksduur (KB)	-
Apparaat-afmetingen (L x B x H) (cm)	23,2x16,1x23,9
Kabellengte (cm)	70

GEBRUIK

De volgende beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2

- | | |
|------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Waterkan | 6. Schenktuit |
| 2. Waterniveau-aanduiding | 7. Basis |
| 3. Deksel | 8. Kalkfilter |
| 4. Handgreep | 9. Ontgrendelingsknop deksel |
| 5. Aan/uitschakelaar en indicatielampje | |

1. Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsonderdelen.
2. Reinig voor het eerste gebruik de waterkoker (zie 'Reiniging en onderhoud').

Water koken

1. Zet het apparaat op een vlakke en hittebestendige ondergrond.
2. Dit apparaat moet aangesloten worden op een stopcontact met randaarde.
3. Vul de waterkan (1) met de gewenste hoeveelheid water (minimaal 0,5 liter en maximaal 1,7 liter). Zie waterniveau-aanduiding (2). En sluit de deksel.
4. Zet de waterkan op de basis (7) en steek de stekker in het stopcontact. Druk de aan/uit-schakelaar (5) naar beneden. Het aan/uit-indicatielampje gaat branden.
5. De waterkoker schakelt vanzelf uit wanneer het water kookt. U kunt de stekker nu uit het stopcontact halen. Houdt altijd de deksel gesloten wanneer u water uitschenkt.

LET OP:

Zorg ervoor dat u niet in contact komt met kokend water. Dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Beveiliging tegen oververhitting

De waterkoker heeft een beveiliging tegen oververhitting. Deze schakelt de waterkoker uit wanneer deze zonder of met te weinig water ingeschakeld wordt. Laat de waterkoker minimaal 10 minuten afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Reinig de waterkan met een vochtige doek. Dompel het apparaat nooit onder in water. Zet het apparaat nooit in een afwasmachine. Let er op dat geen vocht in de elektrische aansluitingen dringt.
3. Wanneer de binnenkant van de kan erg verkleurd is, dan kunt u deze het beste schoonmaken met een vochtige doek met wat soda. Spoel de waterkan hierna heel goed uit.

LET OP:

- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen en dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

Ontkalken:

Afhankelijk van de hardheid van het water, zal zich kalk afzetten. Maak daarom het apparaat regelmatig schoon.

1. Neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
2. Neem de kalkfilter uit de waterkoker. Druk de filter naar binnen door de schenktuit (6). Het filter (8) schiet dan los. U kunt het uitnemen door het apparaat om te keren.
3. Spoel het filter schoon onder stromend water. Plaats de filter (8) terug door de opening in de bovenkant en (3) en klik het vast in de schenktuit (6).
4. Vul de waterkan tot het MAX.-niveau met een azijnoplossing en breng dit aan de kook.
5. Laat de azijnoplossing een paar uur weken in de waterkan.
6. Gooi de waterkan leeg en vul deze tot het MAX.-niveau met schoon water en breng dit aan de kook. Gooi de waterkan weer leeg. Herhaal dit tweemaal.

LET OP:

- Gebruik uitsluitend een azijnoplossing of speciaal in de handel verkrijgbare kalkoplosmiddelen.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for professional use, but is intended for domestic and similar use, such as in staff kitchens, in shops, offices and other working environments, by guests in hotels, motels and other residential environments, in Bed & Breakfast type environments and farms.
- Make sure that the mains voltage matches with the voltage shown on the rating plate.
- Always install the appliance on a stable and level surface where it cannot fall over.
- Parts of this appliance may become warm or hot. Avoid burning yourself. Do not touch.
- Your hands must be dry when you touch this appliance, its cord and plug.
- This appliance must lose its heat so give it sufficient clearance around it. Also do not cover it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with water.
- Do not touch this appliance if it have been in contact with water. Immediately unplug it.
- This appliance, its cord and plug may not come into contact with heat sources or open fire.
- Never let the cord hang over the edge of the sink, a worktop or a table.
- Always remove the plug from the socket when you are not using the electrical appliance.
- Remove the plug from the socket by pulling the plug itself and not the cord.
- Do not use the electrical appliance if the cord is damaged.
- Do not switch on this appliance with an external timer or a separate remote controlled system.
- If the appliance or cord is defective, do not attempt to repair it yourself. Always have repairs carried out by a qualified technician. It must be replaced by the manufacturer, a technical service provider or a person with equivalent qualifications, to avoid any danger.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards.
- Children are not allowed to clean and maintain the appliance, except if they are over the age of 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children under the age of 8 years old.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful not to burn yourself when steam escapes from the appliance.
- Solely use the base supplied with the device and ever use it for other purposes.
- Never fill the jug kettle above the 'max' level.
- The lid must remain tightly closed while the appliance is in use.

- Remove the jug kettle from the base and fill it directly from the tap
- Only switch the device on after you have filled the jug kettle with at least 0.5 liters of water. Only use cold water.
- Never open the lid while the water is still boiling.
- Only use the device for boiling or heating water. Never use it for other liquids!

ENVIRONMENT



Dispose of packaging material such as plastic and cardboard boxes in the designated containers.

- Do not dispose of this product as normal domestic waste at the end of its life, but hand it in at a collection point for the reuse of electric and electronic equipment. Look for the symbol on the product, the user instructions or the packaging showing the type of waste.
- The materials can be used as indicated. By helping us reuse and process the materials or otherwise recycle the old equipment, you will be making an important contribution towards the protection of the environment.
- Your municipality can tell you where to find the designated waste collection point in your neighbourhood.

SERVICE

In the unlikely event of a malfunction, please contact Bestron customer service: www.bestron.com/service

Technical Specifications	
Model	AWK2200BW
Mains	220-240V
Frequency (Hz)	50-60
Safety Class	1
Power (Watt)	1850-2200
Noise (dB(A))	-
Max. Capacity	-
Maximum continuous operating time (KB)	-
Dimensions (L x W x H) (cm)	23,2x16,1x23,9
Cable length (cm)	70

OPERATION

The following description is associated with the image on page 2:

- | | |
|-----------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Jug | 6. Spout |
| 2. Water-level indicator | 7. Base |
| 3. Lid | 8. Limescale filter |
| 4. Handle | 9. Lid release lever |
| 5. On/Off switch and pilot light | |

1. Unpack the device and remove all packaging parts.
2. Clean the jug kettle before using for the first time (see 'Cleaning and maintenance').

Boiling water

1. Place the appliance on a flat, level surface.
2. This appliance must be connected to an earthed socket.
3. Fill the jug (1) with the required quantity of water (at least 0.5 litres, and a maximum of 1.7 litres). See water-level indicator (2). Close the lid (3) by releasing the flap on the handle.
4. Place the kettle flush on the base (7). Insert the plug in the wall socket. Push down the On/Off switch (5). The pilot light will illuminate.
5. The kettle switches off automatically when the water has boiled. Now disconnect the kettle from the main power supply. Always keep the lid closed when pouring the water out.

WARNING:

Be careful you do not contact the hot water. It can cause serious burns.

Overheating safeguard

The jug kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect from mains power supply and let the appliance cool down.
2. Clean the jug with a damp cloth. Never immerse the appliance in water. Never put the appliance in a dishwasher. Make sure that the electrical connections do not become damp.
3. If the interior of the jug has become severely discoloured, then the best way to clean it is with a damp cloth and a little washing soda. After cleaning, rinse the jug very thoroughly.

PAY ATTENTION:

- When cleaning, do not use abrasive or scouring agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) and do not immerse the appliance in water or any other liquid.

Descaling

Lime will be deposited on the inside depending on the hardness of the water. For this reason the appliance must be cleaned at regular intervals.

1. Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
2. The jug kettle is fitted with a descaling filter. This filter must be removed for cleaning. Press the filter (8) inward through the spout (6). The filter (8) will spring loose.
3. You can take it out through the top opening by turning the kettle upside down.
4. Fill the jug with a vinegar solution to the MAX level, and bring to the boil.
5. Leave the jug with the vinegar solution to stand for a couple of hours.
6. Empty the jug, fill with clean water to the MAX level, and bring to the boil. Empty the jug. Repeat this process twice.

WARNING:

- Never use ammonia or other products to descale the appliance. These can be injurious to your health. Use solely a vinegar solution, or special descaling agents available from retailers.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale, ma è destinato all'uso domestico e simile, come ad esempio nelle cucine del personale, nei negozi, negli uffici e in altri ambienti di lavoro, da parte degli ospiti in alberghi, motel e altri ambienti residenziali, in ambienti di tipo Bed & Breakfast e aziende agricole.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta.
- Installare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e piana dove non possa cadere.
- Parti di questo apparecchio potrebbero diventare calde o surriscaldate. Evita di bruciarti. Non toccare.
- Le tue mani devono essere asciutte quando tocchi questo apparecchio, il cavo e la spina.
- Questo apparecchio deve perdere calore, quindi lasciare spazio sufficiente attorno ad esso. Inoltre non coprirlo.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con l'acqua.
- Non toccare questo apparecchio se è stato a contatto con l'acqua. Scollegatelo immediatamente.
- Questo apparecchio, il suo cavo e la spina non devono entrare in contatto con fonti di calore o fiamme libere.
- Non lasciare mai che il cavo penda dal bordo del lavandino, del piano di lavoro o del tavolo.
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio elettrico.
- Togliere la spina dalla presa tirando la spina stessa e non il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio elettrico se il cavo è danneggiato.
- Non accendere questo apparecchio con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Se l'apparecchio o il cavo sono difettosi, non tentare di ripararli da soli. Fare sempre eseguire le riparazioni da un tecnico qualificato. Deve essere sostituito dal produttore, da un fornitore di servizi tecnici o da una persona con qualifica equivalente, per evitare qualsiasi pericolo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
- I bambini non sono autorizzati a pulire e mantenere l'apparecchio, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Fare attenzione a non bruciarsi con il vapore che fuoriesce dall'apparecchio.

- Utilizzare esclusivamente la base fornita con l'apparecchio e non utilizzarla mai per altri scopi.
- Non riempire mai la lattina oltre il livello "max".
- Il coperchio deve rimanere ben chiuso durante l'uso dell'apparecchio.
- Togliere la caraffa dell'acqua dalla base e riempirla direttamente dal rubinetto.
- Accendere l'apparecchio solo dopo aver riempito la caraffa con almeno 0,5 litri d'acqua. Utilizzare solo acqua fredda.
- Non aprire mai il coperchio mentre l'acqua sta ancora bollendo.
- Utilizzare l'apparecchio solo per bollire o riscaldare l'acqua. Non usarlo mai per altri liquidi!

AMBIENTE



- Smaltire il materiale di imballaggio come scatole di plastica e cartone negli appositi contenitori.
- Non smaltire questo prodotto come normali rifiuti domestici a fine vita, ma consegnarlo ad un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cercare sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione il simbolo che indica la tipologia di rifiuto.
- I materiali possono essere utilizzati come indicato. Aiutandoci a riutilizzare e lavorare i materiali o a riciclare in altro modo le vecchie apparecchiature, darete un contributo importante alla protezione dell'ambiente.
- Il tuo comune può dirti dove trovare il punto di raccolta dei rifiuti designato nel tuo quartiere.

SERVIZIO

Nell'improbabile eventualità di un malfunzionamento, contattare il servizio clienti Bestron: www.bestron.com/service

Specifiche tecniche	
Modello	AWK2200BW
Alimentazione	220-240V
Frequenza (Hz)	50-60
Classe di sicurezza	1
Energia (Watt)	1850-2200
Rumore (dB(A))	-
Max. Capacità	-
Tempo massimo di funzionamento continuo (KB)	-
Dimensioni (Lar x Lun x H) (cm)	23,2x16,1x23,9
Lunghezza del cavo (cm)	70

FUNZIONAMENTO

La seguente descrizione si riferisce all'immagine presente a pagina 2

- | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Caraffa | 6. Beccuccio |
| 2. Indicatore livello acqua | 7. Base |
| 3. Coperchio | 8. Filtro anticalcare |
| 4. Impugnatura | 9. Maniglia di apertura coperchio |
| 5. Interruttore di acceso/spento e spia luminosa | |

1. Togli il dispositivo dalla confezione e rimuovi le parti dell'imballaggio.
2. Pulire il bollitore prima di utilizzarlo per la prima volta (vedere "Pulizia e manutenzione").

Far bollire l'acqua

1. Posiziona l'apparecchio su una superficie liscia e in piano.
2. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra.
3. Riempire la caraffa (1) della quantità di acqua desiderata (quantità minima: 0,5 litri; quantità massima: 1,7 litri). Vedere l'indicatore livello acqua (2). Chiudi il coperchio (3) liberando il battito sulla maniglia.
4. Disponga il rosore della caldaia sulla base (7). Inserire la spina nella presa. Premere l'interruttore di acceso/spento (5) situato nella parte superiore. La spia luminosa si attiverà.
5. La caldaia spenge automaticamente quando l'acqua ha bollito. Ora stacchi la caldaia dal rifornimento di alimentazione di rete. Sempre giudichi il coperchio chiuso quando versano l'acqua fuori.

ATTENZIONE:

Assicurarsi di non entrare in contatto con l'acqua bollente. Ciò può provocare gravi ustioni.

Dispositivo di sicurezza termica contro il surriscaldamento

Il bollitore è provvisto di un dispositivo di sicurezza termica contro il surriscaldamento. Tale dispositivo spegne automaticamente il bollitore qualora questo venga attivato con una quantità nulla o insufficiente d'acqua. Lasciar raffreddare il bollitore per almeno 10 minuti prima di riutilizzarlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulisci la piastra, i tegami e la base dopo ogni utilizzo.

1. Scollega l'apparecchio dalla presa di corrente e lascia che si raffreddi.
2. Pulire la caraffa con un panno bagnato. Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Non lavare mai l'apparecchio in lavastoviglie. Assicurarsi che non penetrino liquidi nei contatti elettrici.
3. Se l'interno del bollitore risulta ampiamente incrostato, è raccomandabile pulirlo con un panno umido e del bicarbonato di sodio. Assicurarsi di risciacquare bene il bollitore dopo la sua pulizia.

ATTENZIONE:

- Durante la pulizia, non utilizzare agenti abrasivi o abrasivi o oggetti appuntiti (come coltelli o spazzole dure) e non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Disincrostazione

A seconda della durezza dell'acqua, si formerà una corrispondente quantità di calcare. Pulire pertanto la apparecchio periodicamente.

1. Disinserire la spina dalla presa e lasciar raffreddare l'apparecchio.
2. Il bollitore è fornito di un filtro anticalcare. Per poterlo pulire, il filtro deve essere smontato. Premere il filtro all'interno della bocca (6). Il filtro (8) ora sciolto. È possibile rimuovere il filtro ruotando il dispositivo.
3. Sciacquare il filtro sotto l'acqua corrente. Sostituire il filtro (8) attraverso l'apertura in alto (3) e cliccare nuovamente sul beccuccio (6).
4. Riempire la caraffa fino al livello MAX. con una soluzione di aceto e portare ad ebollizione.
5. Lasciare riposare la soluzione di aceto nella caraffa per qualche ora.
6. Svuotare la caraffa, riempirla nuovamente fino al livello MAX. con acqua soltanto e portare ad ebollizione. Svuotare nuovamente la caraffa. Ripetere questo procedimento due volte.

ATTENZIONE:

- Per la disincrostazione non utilizzare ammoniaca o altri prodotti anticalcare: possono essere nocivi per la salute. Utilizzare esclusivamente una soluzione di aceto o gli appositi prodotti anticalcare in commercio.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está destinado a un uso profesional, pero está destinado a un uso doméstico y similar, como en cocinas para el personal, en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, por parte de huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales, en entornos tipo Bed & Breakfast. y granjas.
- Asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión que se muestra en la placa de características.
- Instale siempre el aparato sobre una superficie estable y nivelada donde no pueda caerse.
- Algunas partes de este aparato pueden calentarse o quemarse. Evite quemarse. No toque.
- Sus manos deben estar secas cuando toque este aparato, su cable y enchufe.
- Este aparato debe perder calor, así que déjele suficiente espacio a su alrededor. Tampoco lo cubras.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con el agua.
- No toque este aparato si ha estado en contacto con agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Este aparato, su cable y enchufe no pueden entrar en contacto con fuentes de calor ni fuego abierto.
- Nunca deje que el cable cuelgue del borde del fregadero, de una encimera o de una mesa.
- Retire siempre el enchufe de la toma cuando no esté utilizando el aparato eléctrico.
- Retire el enchufe de la toma tirando del propio enchufe y no del cable.
- No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado.
- No encienda este aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Si el aparato o el cable están defectuosos, no intente repararlo usted mismo. Haga siempre que las reparaciones las realice un técnico cualificado. Debe ser sustituido por el fabricante, un proveedor de servicio técnico o una persona con cualificación equivalente, para evitar cualquier peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros.
- No se permite que los niños limpien y mantengan el aparato, excepto si son mayores de 8 años y están bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Tenga cuidado de no quemarse con el vapor que sale del aparato.
- Utilice únicamente la base suministrada con el dispositivo y no la

utilice nunca para otros fines.

- Nunca llene la lata por encima del nivel “máximo”.
- La tapa debe permanecer bien cerrada mientras el aparato esté en uso.
- Retira la jarra de agua de la base y llénala directamente del grifo.
- Encienda el aparato únicamente después de haber llenado la jarra de agua con al menos 0,5 litros de agua. Utilice únicamente agua fría.
- Nunca abras la tapa mientras el agua aún esté hirviendo.
- Utilice el aparato únicamente para hervir o calentar agua. ¡Nunca lo utilices para otros líquidos!

AMBIENTE



Deseche el material de embalaje, como cajas de plástico y cartón, en los contenedores designados.

- No deseche este producto como residuo doméstico normal al final de su vida, sino entréguelo en un punto de recogida para la reutilización de aparatos eléctricos y electrónicos. Busca el símbolo en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje que indique el tipo de residuo.
- Los materiales se pueden utilizar como se indica. Al ayudarnos a reutilizar y procesar los materiales o reciclar los equipos viejos, estará haciendo una importante contribución a la protección del medio ambiente.
- Su municipio puede indicarle dónde encontrar el punto de recogida de residuos designado en su barrio.

SERVICIO

En el improbable caso de que se produzca un mal funcionamiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bestron: www.bestron.com/service

Especificaciones técnicas	
Modelo	AWK2200BW
Red eléctrica	220-240V
Frecuencia (Hz)	50-60
Clase de seguridad	1
Energía (Watt)	1850-2200
Ruido (dB(A))	-
Max. Capacidad	-
Tiempo máximo de funcionamiento continuo (KB)	-
Dimensiones (largo x ancho x alto) (cm)	23,2x16,1x23,9
Longitud del cable (cm)	70

FUNCIONAMIENTO

La siguiente descripción está asociada con la imagen de la página 2:

- | | |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Recipiente para el agua | 6. Boca de vertido |
| 2. Indicación del nivel de agua | 7. Base |
| 3. Tapa | 8. Filtro para el colado del cal |
| 4. Mango | 9. Botón de desbloqueo de la tapa |
| 5. Interruptor de encendido/apagado y piloto indicador | |

1. Saque el aparato del embalaje y retire todos los componentes del embalaje.
2. Limpie el hervidor antes de usarlo por primera vez (consulte "Limpieza y mantenimiento").

Hervir el agua

1. Coloque el aparato en una superficie plana y resistente al calor.
2. Este aparato debe estar conectado a una toma de corriente con toma a tierra.
3. Llene el recipiente (1) con la cantidad deseada de agua (mínimo 0,5 litros y máximo 1,7 litros). Véase la indicación del nivel de agua (2). Cierre la tapa (3) lanzando la aleta en la manija.
4. Ponga el rubor de la caldera en la base (7). Conecte el enchufe en la toma de alimentación eléctrica. Pulse el interruptor de encendido/apagado (5) en la parte superior de la jarra. El piloto indicador se encenderá.
5. La caldera apaga automáticamente cuando el agua ha hervido. Ahora desconecte la caldera de fuente de alimentación principal. Siempre sostenga la tapa cerrada al verter el agua hacia fuera.

ATENCIÓN:

Evite el contacto con el agua hirviendo. Podría sufrir serias quemaduras.

Seguridad contra recalentamiento

El hervidor de agua dispone de un mecanismo de seguridad para evitar el sobrecalentamiento. Este mecanismo hace que el aparato se apague cuando se pone en funcionamiento sin que la jarra contenga agua (suficiente). Deje que el hervidor se enfríe durante un mínimo de 10 minutos antes de volver a utilizarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe completamente.
2. Limpie el recipiente para el agua con un paño húmedo. Nunca sumerja el aparato en agua. No lo meta nunca en el lavavajillas. Asegúrese de que no entra humedad en las conexiones eléctricas.
3. Si la parte interior del recipiente ha perdido color, puede limpiarla con un paño húmedo con un poco de bicarbonato de soda. A continuación enjuague a fondo el recipiente.

ATENCIÓN:

- Al limpiar, no utilice agentes abrasivos o desengrasantes ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) y no sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

Limpieza del cal

Dependiendo del grado de dureza del agua puede acumularse cal. Por tal motivo se debe limpiar el aparato con frecuencia.

1. Retire el enchufe de la fuente de alimentación y deje enfriar el aparato.
2. El hervidor de agua está provisto de un filtro para el colado del cal. Este debe retirarse para limpiarlo. En la figura 2 se indica cómo retirar el filtro y cómo volver a instalarlo. Presione el filtro (8) dentro del surtidor (6). La suelta de filtro ahora. Usted puede quitar el filtro al girar el dispositivo.
3. Enjuague el filtro bajo el chorro de agua. Vuelva a colocar el filtro (8) a través de la abertura en la parte superior (3) y haga clic de nuevo en el boca de vertido (6).
4. Llene la jarra para el agua hasta el nivel MÁX con una solución de vinagre y póngala a hervir.
5. Deje reposar la solución de vinagre en el hervidor durante un par de horas.
6. Vacíe la jarra del agua y llénela hasta el nivel MÁX con agua limpia y póngala a hervir. Vuelva a vaciar la jarra. Repita dos veces esta operación.

ATENCIÓN:

- No use nunca amoníaco ni otros productos para eliminar el cal. Éstos son perjudiciales para su salud. Use únicamente una solución de vinagre o un producto especial para eliminación del cal que se consiga en el mercado.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego, ale jest przeznaczone do użytku domowego i podobnego, na przykład w kuchniach dla pracowników, w sklepach, biurach i innych miejscach pracy, przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, w środowiskach typu Bed & Breakfast i farmy.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- Zawsze instaluj urządzenie na stabilnej i równej powierzchni, z której nie może się przewrócić.
- Części tego urządzenia mogą się nagrzać lub nagrząć. Unikaj poparzenia. Nie dotykać.
- Kiedy dotykasz tego urządzenia, jego przewodu i wtyczki, Twoje ręce muszą być suche.
- To urządzenie musi tracić ciepło, dlatego należy zapewnić wokół niego wystarczający odstęp. Nie zakrywaj go także.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu z wodą.
- Nie dotykaj tego urządzenia, jeśli miało ono kontakt z wodą. Natychmiast odłącz go.
- To urządzenie, jego przewód i wtyczka nie mogą mieć kontaktu ze źródłami ciepła ani otwartym ogniem.
- Nigdy nie pozwalaj, aby przewód zwisał z krawędzi zlewu, blatu lub stołu.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka, jeśli nie używasz urządzenia elektrycznego.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, ciągnąc za samą wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Nie włączaj tego urządzenia za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli urządzenie lub przewód są uszkodzone, nie próbuj naprawiać ich samodzielnie. Naprawy zawsze zlecaj wykwalifikowanemu technikowi. Aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi go wymienić producent, serwis techniczny lub osoba o równoważnych kwalifikacjach.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany.
- Dzieciom nie wolno czyścić i konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 rok życia i są pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie i kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Uważaj, aby nie poparzyć się parą wydobywającą się z urządzenia.
- Używaj wyłącznie podstawy dostarczonej z urządzeniem i nigdy nie używaj jej do innych celów.

- Nigdy nie napełniaj puszkę powyżej poziomu „max”.
- Podczas używania urządzenia pokrywa musi pozostać szczelnie zamknięta.
- Zdejmij czajnik dzbankowy z podstawy i napełnij go bezpośrednio z kranu
- Urządzenie włączaj dopiero po napełnieniu czajnika co najmniej 0,5 litra wody. Używaj wyłącznie zimnej wody.
- Nigdy nie otwieraj pokrywy, gdy woda wciąż się gotuje.
- Używaj urządzenia wyłącznie do gotowania lub podgrzewania wody. Nigdy nie używaj go do innych płynów!

ŚRODOWISKO



- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe i kartonowe pudełka, należy wyrzucać do przeznaczonych do tego pojemników.
- Po zakończeniu użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale przekazać go do punktu zbiórki w celu ponownego wykorzystania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poszukaj symbolu na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazującym rodzaj odpadu.
 - Materiały można stosować zgodnie ze wskazaniem. Pomagając nam ponownie wykorzystać i przetworzyć materiały lub w inny sposób podać recyklingowi stary sprzęt, wnosisz ważny wkład w ochronę środowiska.
 - Twoja gmina może poinformować Cię, gdzie w Twojej okolicy znaleźć wyznaczony punkt zbiórki odpadów.

PRACA

W mało prawdopodobnym przypadku awarii należy skontaktować się z obsługą klienta Bestron: www.bestron.com/service

Specyfikacja techniczna	
Model	AWK2200BW
Sieć elektryczna	220-240V
Częstotliwość (Hz)	50-60
Klasa bezpieczeństwa	1
Moc (Watt)	1850-2200
Hałas (dB(A))	-
Pojemność max.	-
Maksymalny ciągły czas pracy (KB)	-
Wymiary (L x B x H) (cm)	23,2x16,1x23,9
Długość kabla (cm)	70

UŻYTKOWANIE

Poniższy opis jest powiązany z obrazem na stronie 2

1. Czajnik
 2. Wskaźnik poziomu wody
 3. Pokrywa
 4. Uchwyt
 5. Przełącznik wł./wył. (ON/OFF) i lampka kontrolna
 6. Dziobek
 7. Podstawka
 8. Filtr antywapienny
 9. Dźwignia zwalnająca pokrywę
1. Rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
 2. Wyczyść urządzenie przed pierwszym użyciem (zobacz „Czyszczenie i konserwacja”).

Gotowanie wody

1. Postaw urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Urządzenie musi być podłączone do uziemionego gniazdka.
3. Wlej do czajnika (1) wymaganą ilość wody (przynajmniej 0,5 litra, maksymalnie 1,7 litra). Patrz wskaźnik poziomu wody (2). Zamknij pokrywę (3), odblokowując kłapkę na uchwycie.
4. Umieść czajnik równo na podstawie (7). Podłącz wtyczkę do gniazdka. Naciśnij przełącznik wł./wył (5). Podświetli się lampka kontrolna.
5. Czajnik wyłączy się automatycznie po zagotowaniu wody. Teraz odłącz czajnik od głównego źródła zasilania. Pamiętaj, by podczas wylewania wody pokrywa czajnika była zawsze zamknięta.

OSTRZEŻENIE:

- Uważaj na kontakt z gorącą wodą. Może spowodować poważne oparzenia

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Czajnik wyposażono w zabezpieczenie przed przegrzaniem. Dzięki niemu czajnik wyłączy się, gdy będzie zawierał zbyt mało wody. Zanim ponownie użyjesz czajnika, poczekaj 10 minut, aż ostygnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania i poczekaj, aż jego temperatura spadnie.
2. Wyczyść czajnik wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Nie wkładaj urządzenia do zmywarki. Zadbaj o to, aby przyłączenia elektryczne nie zawilgotniały.
3. Jeśli wewnątrz czajnika znacznie się zabarwi / odbarwi, wyczyść je wilgotną ściereczką z odrobiną sody. Wyczyszczony czajnik wypłucz dokładnie wodą.

UWAGA:

- Do czyszczenia nie używaj środków ściernych, szorujących ani ostrych przedmiotów (takich jak noże lub twarde szczotki) i nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.

Odkamienianie

Kamień będzie się odkładał we wnętrzu czajnika w zależności od twardości wody. Dlatego należy regularnie czyścić urządzenie.

1. Wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
2. Czajnik dzbankowy jest wyposażony w filtr odkamieniający. Filtr ten należy wyjąć do czyszczenia. Naciśnij filtr (8) do wewnątrz przez dziobek (6). Filtr (8) poluzuje się.
3. Można go wyjąć przez górny otwór, odwracając czajnik do góry nogami.
4. Napełnij dzbanek roztworem octu do poziomu MAX i zagotuj.
5. Pozostaw dzbanek z roztworem octu na kilka godzin.
6. Opróżnij dzbanek, napełnij czystą wodą do poziomu MAX i zagotuj. Opróżnij dzbanek. Powtórz ten proces dwukrotnie.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie używaj amoniaku ani innych produktów do usuwania kamienia z wnętrza urządzenia. Niezastosowanie się do zaleceń może zagrozić twojemu zdrowiu. Używaj wyłącznie roztworów z octem lub specjalnych odkamieniaczy dostępnych w sprzedaży.

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu, već je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, kao što je u kuhinjama za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima, od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima, u okruženjima tipa Bed & Breakfast i farme.
- Uvjerite se da mrežni napon odgovara naponu prikazanom na pločici s podacima.
- Uvijek postavite uređaj na stabilnu i ravnu površinu gdje se ne može prevrnuti.
- Dijelovi ovog uređaja mogu postati topli ili vrući. Izbjegavajte opekline. Ne dirajte.
- Vaše ruke moraju biti suhe kada dodirujete ovaj uređaj, njegov kabel i utikač.
- Ovaj uređaj mora gubiti toplinu pa mu ostavite dovoljno prostora oko njega. Također ga nemojte prekrivati.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s vodom.
- Ne dirajte ovaj uređaj ako je bio u kontaktu s vodom. Odmah ga isključite.
- Ovaj uređaj, njegov kabel i utikač ne smiju doći u dodir s izvorima topline ili otvorenom vatrom.
- Nikada ne dopustite da kabel visi preko ruba sudopera, radne ploče ili stola.
- Uvijek izvucite utikač iz utičnice kada ne koristite električni uređaj.
- Izvucite utikač iz utičnice tako da povučete sam utikač, a ne kabel.
- Nemojte koristiti električni uređaj ako je kabel oštećen.
- Nemojte uključivati ovaj uređaj pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava na daljinsko upravljanje.
- Ako je uređaj ili kabel neispravan, ne pokušavajte ga sami popraviti. Popravke uvijek prepustite kvalificiranom tehničaru. Mora ga zamijeniti proizvođač, pružatelj tehničkih usluga ili osoba s jednakim kvalifikacijama, kako bi se izbjegle bilo kakve opasnosti.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih dobili upute u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju opasnosti uključeni.
- Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Pazite da se ne opečete kada para izlazi iz filtera.
- Koristite isključivo bazu koju ste dobili s uređajem i nikada je ne koristite u druge svrhe.
- Nikada ne punitelime limenku iznad razine 'max'.
- Poklopac mora ostati čvrsto zatvoren dok je uređaj u uporabi.
- Uklonite kuhalo za vodu s postolja i napunite ga izravno iz slavine
- Uključite uređaj tek nakon što ste kuhalo za vodu napunili s najmanje

0,5 litara vode. Koristite samo hladnu vodu.

- Nikada ne otvarajte poklopac dok voda još ključa.
- Uređaj koristite samo za kuhanje ili zagrijavanje vode. Nikada ga ne koristite za druge tekućine!

OKOLIŠ



Odložite materijal za pakiranje kao što su plastične i kartonske kutije u za to predviđene spremnike.

- Nemojte odlagati ovaj proizvod kao uobičajeni kućni otpad na kraju njegovog vijeka trajanja, već ga predajte na sabirnom mjestu za ponovnu uporabu električne i elektroničke opreme. Potražite simbol na proizvodu, u uputama za upotrebu ili pakiranju koji pokazuje vrstu otpada.
- Materijali se mogu koristiti kako je naznačeno. Pomažući nam da ponovno upotrijebimo i obradimo materijale ili na drugi način recikliramo staru opremu, dat ćete važan doprinos zaštiti okoliša.
- Vaša općina vam može reći gdje možete pronaći određeno mjesto za prikupljanje otpada u vašem susjedstvu.

SERVIS

U malo vjerojatnom slučaju kvara, obratite se korisničkoj službi Bestron: www.bestron.com/service

Műszaki adatok	
Modell	AWK2200BW
Hálózat	220-240V
Frekvencia (Hz)	50-60
Biztonsági osztály	1
Erő (Watt)	1850-2200
Zaj (dB(A))	-
Max. Kapacitás	-
Maximális folyamatos üzemidő (KB)	-
Méreték (D x Š x V) (cm)	23,2x16,1x23,9
Kábelhosszúság (cm)	70

RAD

Sljedeći opis povezan je sa slikom na stranici 2:

1. Vrč
2. Indikator razine vode
3. Poklopac
4. Ručka
5. Prekidač za uključivanje/isključivanje i kontrolno svjetlo
6. Izljev
7. Baza
8. Filter za kamenac
9. Poluga za otpuštanje poklopca

1. Raspakirajte uređaj i uklonite sve dijelove pakiranja.
2. Očistite kuhalo za vodu prije prve uporabe (pogledajte "Čišćenje i održavanje").

Kipuća voda

1. Postavite uređaj na ravnu, ravnu površinu.
2. Ovaj uređaj mora biti spojen na uzemljenu utičnicu.
3. Napunite vrč (1) potrebnom količinom vode (najmanje 0,5 litara, a najviše 1,7 litara). Pogledajte indikator razine vode (2). Zatvorite poklopac (3) otpuštanjem preklopa na ručki.
4. Postavite ispiranje kuhala za vodu na postolje (7). Umetnite utikač u zidnu utičnicu. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (5). Kontrolno svjetlo će zasvijetliti.
5. Kuhalo se automatski isključuje kada voda proključa. Sada odspojite kuhalo za vodu iz glavnog napajanja. Uvijek držite poklopac zatvoren kada izljevate vodu.

UPOZORENJE:

Pazite da ne dođete u dodir s vrućom vodom. Može izazvati ozbiljne opekline.

Zaštita od pregrijavanja

Kuhalo za vodu je opremljeno zaštitom od pregrijavanja. Ovo će isključiti kuhalo za vodu ako radi bez (dovoljne) vode. Ostavite kuhalo za vodu da se ohladi najmanje 10 minuta prije ponovne upotrebe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Odspojite uređaj s mrežnog napajanja i pustite da se ohladi.
2. Očistite vrč vlažnom krpom. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu. Nikada ne stavljajte uređaj u perilicu posuđa. Pazite da električni priključci ne postanu vlažni.
3. Ako je unutrašnjost vrča jako promijenila boju, najbolji način da je očistite vlažnom krpom i malo sode za pranje. Nakon čišćenja vrlo temeljito isperite vrč.

OBRATITI PAŽNJU:

- Prilikom čišćenja nemojte koristiti abrazivna sredstva ili sredstva za ribanje ili oštre predmete (kao što su noževi ili tvrde četke) i nemojte uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

Uklanjanje kamenca

Kamenac će se taložiti s unutarnje strane ovisno o tvrdoći vode. Zbog toga se uređaj mora čistiti u redovitim intervalima.

1. Izvadite utikač iz zidne utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.
2. Kuhalo za vodu je opremljeno filtrom za uklanjanje kamenca. Ovaj filter se mora ukloniti radi čišćenja. Pritisnite filter (8) prema unutra kroz izljev (6). Filter (8) će se olabaviti.
3. Možete ga izvaditi kroz gornji otvor tako da kuhalo okrenete naopako.
4. Napunite vrč otopinom octa do razine MAX i pustite da zavrije.
5. Ostavite vrč s otopinom octa da odstoji nekoliko sati.
6. Ispraznite vrč, napunite čistom vodom do razine MAX i pustite da zavrije. Ispraznite vrč. Ponovite ovaj postupak dva puta.

UPOZORENJE:

- Nikada nemojte koristiti amonijak ili druge proizvode za uklanjanje kamenca iz uređaja. Oni mogu biti štetni za vaše zdravlje. Koristite isključivo otopinu octa ili posebna sredstva za uklanjanje kamenca dostupna u maloprodaji.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- Tento spotřebič není určen pro profesionální použití, ale je určen pro domácí a podobné použití, jako jsou kuchyně pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích, hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích, v prostředí typu Bed & Breakfast a farmy.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Spotřebič vždy instalujte na stabilní a rovný povrch, kde nemůže spadnout.
- Části tohoto spotřebiče se mohou zahřát nebo zahřát. Vyvarujte se popálení. Nedotýkejte.
- Vaše ruce musí být suché, když se dotknete tohoto spotřebiče, jeho kabelu a zástrčky.
- Tento spotřebič musí ztrácet teplo, proto mu kolem něj ponechte dostatečný volný prostor. Také jej nezakrývejte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu s vodou.
- Nedotýkejte se tohoto spotřebiče, pokud byl v kontaktu s vodou. Okamžitě jej odpojte.
- Tento spotřebič, jeho kabel a zástrčka nesmí přijít do kontaktu se zdroji tepla nebo otevřeným ohněm.
- Nikdy nenechávejte kabel viset přes okraj dřezu, pracovní desky nebo stolu.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky tahem za samotnou zástrčku a ne za kabel.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud je kabel poškozen.
- Nezapínejte tento spotřebič pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je spotřebič nebo kabel vadný, nepokoušejte se je sami opravit. Opravy vždy nechte provádět kvalifikovaným technikem. Musí být vyměněn výrobcem, poskytovatelem technických služeb nebo osobou s rovnocennou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí.
- Dětem není dovoleno čistit a udržovat spotřebič, s výjimkou případů, kdy jsou starší 8 let a jsou pod dozorem.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Dávejte pozor, abyste se nepopálili, když z filtru uniká pára.
- Používejte výhradně základnu dodanou se zařízením a používejte ji vždy pro jiné účely.
- Nikdy neplňte plechovku nad úroveň „max“.
- Víko musí zůstat těsně zavřené, když je spotřebič v provozu.
- Sejměte konvici ze základny a naplňte ji přímo z kohoutku

- Zařízení zapněte až poté, co naplníte konvici minimálně 0,5 litru vody. Používejte pouze studenou vodu.
- Nikdy neotevírejte víko, dokud se voda ještě vaří.
- Přístroj používejte pouze k vaření nebo ohřevu vody. Nikdy jej nepoužívejte pro jiné tekutiny!

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



- Obalový materiál, jako jsou plastové a kartonové krabice, vyhazujte do nádob k tomu určených.
- Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životnosti jako běžný domovní odpad, ale odevzdejte jej na sběrném místě pro opětovné použití elektrických a elektronických zařízení. Hledejte symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu s označením druhu odpadu.
 - Materiály lze použít, jak je uvedeno. Tím, že nám pomůžete znovu použít a zpracovat materiály nebo jinak recyklovat staré zařízení, významně přispějete k ochraně životního prostředí.
 - Vaše obec vám může sdělit, kde najdete určené sběrné místo odpadu ve vašem okolí.

SERVIS

V nepravděpodobném případě poruchy kontaktujte zákaznický servis Bestron: www.bestron.com/service

Technické specifikace	
Modelka	AWK2200BW
Síťová	220-240V
Frekvence (Hz)	50-60
Bezpečnostní třída	1
Napájení (Watt)	1850-2200
Hluk (dB(A))	-
Max. Kapacita	-
Maximální doba nepřetržitého provozu (KB)	-
Rozměry (D x Š x V) (cm)	23,2x16,1x23,9
Délka kabelu (cm)	70

ÚKON

Následující popis je spojen s obrázkem na straně 2:

1. Džbán
2. Ukazatel hladiny vody
3. Víko
4. Rukojeť
5. Vypínač a kontrolka
6. Výtok
7. Základna
8. Filtr vodního kamene
9. Uvolňovací páka víka

1. Vybalte zařízení a odstraňte všechny části obalu.
2. Před prvním použitím konvice vyčistěte (viz „Čištění a údržba“).

Vařící voda

1. Umístěte spotřebič na rovný, rovný povrch.
2. Tento spotřebič musí být připojen do uzemněné zásuvky.
3. Naplňte nádobu (1) požadovaným množstvím vody (alespoň 0,5 litru a maximálně 1,7 litru). Viz ukazatel hladiny vody (2). Zavřete víko (3) uvolněním klapky na rukojeti.
4. Umístěte konvici na podstavec (7). Zasuňte zástrčku do zásuvky. Stiskněte spínač On/Off (5). Kontrolka se rozsvítí.
5. Konvice se automaticky vypne, jakmile se voda uvaří. Nyní odpojte konvici od hlavního napájení. Při vylévání vody mějte vždy zavřené víko.

VAROVÁNÍ:

Dávejte pozor, abyste se nedostali do kontaktu s horkou vodou. Může způsobit vážné popáleniny.

Pojistka proti přehřátí

Konvice je vybavena pojistkou proti přehřátí. Tím se konvice vypne, pokud je provozována bez (dostatečné) vody. Před dalším použitím nechte konvici alespoň 10 minut vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Odpojte od sítě a nechte spotřebič vychladnout.
2. Vyčistěte konvici vlhkým hadříkem. Nikdy neponořujte přístroj do vody. Nikdy nedávejte spotřebič do myčky nádobí. Ujistěte se, že elektrické spoje nezvlhnou.
3. Pokud se vnitřek džbánu silně zabarvil, pak jej nejlépe vyčistíte vlhkým hadříkem s trochou sody na prání. Po vyčištění džbán velmi důkladně opláchněte.

DÁVEJ POZOR:

- Při čištění nepoužívejte abrazivní nebo abrazivní prostředky nebo ostré předměty (jako jsou nože nebo tvrdé kartáče) a neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny.

Odstraňování vodního kamene

Vápno se bude usazovat na vnitřní straně v závislosti na tvrdosti vody. Z tohoto důvodu je nutné spotřebič v pravidelných intervalech čistit.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
2. Konvice je vybavena odvápnovacím filtrem. Tento filtr je nutné kvůli čištění vyjmout. Zatláčte filtr (8) dovnitř přes hubici (6). Filtr (8) se uvolní.
3. Můžete ji vyjmout horním otvorem otočením konvice dnem vzhůru.
4. Naplňte džbán roztokem octa po úroveň MAX a přiveďte k varu.
5. Nechte džbán s roztokem octa několik hodin odstát.
6. Vyprázdněte džbán, naplňte čistou vodou po úroveň MAX a přiveďte k varu. Vyprázdněte džbán. Tento postup opakujte dvakrát.

VAROVÁNÍ:

- K odstranění vodního kamene nikdy nepoužívejte čpavek nebo jiné produkty. Mohou být škodlivé pro vaše zdraví. Používejte výhradně octový roztok nebo speciální odvápnovací prostředky dostupné u maloobchodníků.

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

- Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie, ale je určený na domáce a podobné použitie, ako napríklad v kuchyniach pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, hosťami v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v prostrediach typu Bed & Breakfast. a farmy.
- Uistite sa, že napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
- Spotrebič vždy inštalujte na stabilný a rovný povrch, kde sa nemôže prevrátiť.
- Časti tohto spotrebiča sa môžu zahriať alebo zohriať. Vyhnite sa popáleniu. Nedotýkaj sa.
- Keď sa dotknete tohto spotrebiča, jeho kábla a zástrčky, musíte mať suché ruky.
- Tento spotrebič musí strácať teplo, preto mu okolo neho ponechajte dostatočný voľný priestor. Tiež ho nezakrývajte.
- Toto zariadenie, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu s vodou.
- Nedotýkajte sa tohto spotrebiča, ak bol v kontakte s vodou. Okamžite ho odpojte.
- Tento spotrebič, jeho kábel a zástrčka nesmú prísť do kontaktu so zdrojmi tepla alebo otvoreným ohňom.
- Nikdy nenechajte šnúru visieť cez okraj drezu, pracovnej dosky alebo stola.
- Keď elektrický spotrebič nepoužívate, vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vyťahnite zástrčku zo zásuvky ťahom za samotnú zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak je kábel poškodený.
- Nezapínajte tento spotrebič pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkovo ovládaného systému.
- Ak je spotrebič alebo kábel poškodený, nepokúšajte sa ho sami opraviť. Opravy vždy nechajte vykonať kvalifikovaným technikom. Aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu, musí ho vymeniť výrobca, poskytovateľ technických služieb alebo osoba s rovnocennou kvalifikáciou.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám.
- Deťom nie je dovolené čistiť a udržiavať spotrebič, s výnimkou prípadov, keď sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.
- Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili, keď z filtra uniká para.
- Používajte výhradne základňu dodanú so zariadením a vždy ju používajte na iné účely.
- Nikdy neplňte plechovku nad úroveň „max“.
- Počas používania spotrebiča musí veko zostať pevne zatvorené.

- Vyberte kanvicu zo základne a naplňte ju priamo z vodovodného kohútika
- Prístroj zapnite až po naplnení kanvice minimálne 0,5 litra vody. Používajte iba studenú vodu.
- Nikdy neotvárajte veko, kým voda ešte vrie.
- Prístroj používajte iba na varenie alebo ohrev vody. Nikdy ho nepoužívajte na iné tekutiny!

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



- Obalový materiál, ako sú plastové a kartónové škatule, odhodte do nádob na to určených.
- Tento výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte ako bežný domáci odpad, ale odovzdajte ho na zbernom mieste na opätovné použitie elektrických a elektronických zariadení. Vyhľadajte symbol na produkte, v návode na použitie alebo na obale označujúcom druh odpadu.
 - Materiály môžu byť použité tak, ako je uvedené. Tým, že nám pomôžete opätovne použiť a spracovať materiály alebo inak recyklovať staré vybavenie, významne prispějete k ochrane životného prostredia.
 - Vaša obec vám môže povedať, kde nájdete určené zberné miesto odpadu vo vašom okolí.

SERVIS

V nepravdepodobnom prípade poruchy sa obráťte na zákaznícky servis Bestron: www.bestron.com/service

Tehničke specifikacije	
Model	AWK2200BW
Mrežno napajanje	220-240V
Frekvencija (Hz)	50-60
Sigurnosna klasa	1
Vlast (Watt)	1850-2200
Buka (dB(A))	-
Max. Kapacitet	-
Maksimalno vrijeme neprekidnog rada (KB)	-
Dimenzije (D x Š x V) (cm)	23,2x16,1x23,9
Dužina kabela (cm)	70

PREVÁDZKA

Nasledujúci popis je spojený s obrázkom na strane 2:

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1. Džbán | 6. Výtok |
| 2. Indikátor hladiny vody | 7. Základňa |
| 3. Veko | 8. Filter vodného kameňa |
| 4. Rukoväť | 9. Páčka na uvoľnenie veka |
| 5. Vypínač a kontrolka | |

1. Rozbaľte zariadenie a odstráňte všetky časti obalu.
2. Pred prvým použitím kanvicu vyčistite (pozri „Čistenie a údržba“).

Vriaca voda

1. Spotrebič umiestnite na rovný, rovný povrch.
2. Tento spotrebič musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke.
3. Naplňte kanvicu (1) požadovaným množstvom vody (najmenej 0,5 litra a maximálne 1,7 litra). Pozri indikátor hladiny vody (2). Zatvorte veko (3) uvoľnením klapky na rukoväti.
4. Položte kanvicu na podstavec (7). Zasuňte zástrčku do zásuvky. Zatlačte nadol vypínač (5). Kontrolka sa rozsvieti.
5. Kanvica sa automaticky vypne, keď voda zovrie. Teraz odpojte kanvicu od hlavného napájania. Pri vylievaní vody majte veko vždy zatvorené.

POZOR:

Dávajte pozor, aby ste sa nedostali do kontaktu s horúcou vodou. Môže spôsobiť vážne popáleniny.

Poistka proti prehriatiu

Kanvica je vybavená poistkou proti prehriatiu. Tým sa kanvica vypne, ak je prevádzkovaná bez (dostatku) vody. Pred opätovným použitím nechajte kanvicu aspoň 10 minút vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Odpojte od elektrickej siete a nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Nádobu čistite vlhkou handričkou. Spotrebič nikdy neponárajte do vody. Nikdy nedávajte prístroj do umývačky riadu. Uistite sa, že elektrické spoje nezvlhnu.
3. Ak sa vnútro džbánu výrazne zafarbilo, najlepšie ho očistite vlhkou handričkou s trochou sódy na pranie. Po vyčistení kanvicu veľmi dôkladne opláchnite.

DÁVAJ POZOR:

- Pri čistení nepoužívajte abrazívne alebo abrazívne prostriedky ani ostré predmety (ako sú nože alebo tvrdé kefy) a neponárajte spotrebič do vody ani inej tekutiny.

Odstraňovanie vodného kameňa

V závislosti od tvrdosti vody sa bude zvnútra usadzovať vápenec. Z tohto dôvodu je potrebné spotrebič čistiť v pravidelných intervaloch.

1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte spotrebič vychladnúť.
2. Kanvica je vybavená filtrom na odstraňovanie vodného kameňa. Pri čistení je potrebné tento filter vybrať. Zatlačte filter (8) dovnútra cez výlevku (6). Filter (8) sa uvoľní.
3. Môžete ju vybrať cez horný otvor otočením kanvice hore dnom.
4. Naplňte kanvicu octovým roztokom po úroveň MAX a privedte do varu.
5. Nádobu s roztokom octu nechajte niekoľko hodín odstáť.
6. Vyprázdnite kanvicu, naplňte ju čistou vodou po úroveň MAX a privedte do varu. Vyprázdnite džbán. Tento postup zopakujte dvakrát.

POZOR:

- Na odstraňovanie vodného kameňa zo spotrebiča nikdy nepoužívajte čpavok ani iné produkty. Tieto môžu byť škodlivé pre vaše zdravie. Používajte výhradne octový roztok alebo špeciálne prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa dostupné u predajcov.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

- Acest aparat nu este destinat utilizării profesionale, dar este destinat utilizării casnice și similare, cum ar fi în bucătăriile pentru personal, în magazine, birouri și alte medii de lucru, de către oaspeții din hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale, în medii de tip Bed & Breakfast. și ferme.
- Asigurați-vă că tensiunea de la rețea corespunde cu tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Instalați întotdeauna aparatul pe o suprafață stabilă și plană, unde nu poate cădea.
- Părțile acestui aparat pot deveni calde sau fierbinți. Evitați să vă ardeți. Nu atingeți.
- Măinile dumneavoastră trebuie să fie uscate când atingeți acest aparat, este cablul și ștecherul.
- Acest aparat trebuie să-și piardă căldura, așa că lăsați-i suficient spațiu în jurul lui. De asemenea, nu-l acoperiți.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu apa.
- Nu atingeți acest aparat dacă a fost în contact cu apa. Deconectați-l imediat.
- Acest aparat, cablul și ștecherul nu pot intra în contact cu sursele de căldură sau cu focul deschis.
- Nu lăsați niciodată cablul să atârne peste marginea chiuvetei, a unui blat sau a unei mese.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză atunci când nu utilizați aparatul electric.
- Scoateți ștecherul din priză trăgând de ștecher și nu de cablu.
- Nu folosiți aparatul electric dacă cablul este deteriorat.
- Nu porniți acest aparat cu un temporizator extern sau cu un sistem separat de control de la distanță.
- Dacă aparatul sau cablul este defecte, nu încercați să îl reparați singur. Solicitați întotdeauna reparațiile efectuate de un tehnician calificat. Acesta trebuie înlocuit de către producător, un furnizor de servicii tehnice sau o persoană cu calificare echivalentă, pentru a evita orice pericol.
- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele.
- Copiii nu au voie să curețe și să întrețină aparatul, cu excepția cazului în care au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Nu lăsați aparatul și cablul la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Aveți grijă să nu vă ardeți când aburul iese din filtru.
- Utilizați numai baza furnizată cu dispozitivul și folosiți-o vreodată în alte scopuri.
- Nu umpleți niciodată recipientul peste nivelul „max”.
- Capacul trebuie să rămână bine închis în timp ce aparatul este în funcțiune.

- Scoateți ibricul de la bază și umpleți-l direct de la robinet
- Porniți aparatul numai după ce ați umplut ceainic cu cel puțin 0,5 litri de apă. Folosiți doar apă rece.
- Nu deschideți niciodată capacul în timp ce apa încă fierbe.
- Folosiți aparatul numai pentru fierberea sau încălzirea apei. Nu-l utilizați niciodată pentru alte lichide!

MEDIU INCONJURATOR



Aruncați materialele de ambalare, cum ar fi cutiile de plastic și carton, în recipientele desemnate.

- Nu aruncați acest produs ca deșeu menajer normal la sfârșitul duratei de viață, ci predați-l la un punct de colectare pentru reutilizarea echipamentelor electrice și electronice. Căutați simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul care indică tipul de deșeu.
- Materialele pot fi folosite conform indicațiilor. Ajutându-ne să reutilizăm și să procesăm materialele sau să reciclăm în alt mod vechiul echipament, veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.
- Municipality dumneavoastră vă poate spune unde puteți găsi punctul de colectare a deșeurilor desemnat în cartierul dumneavoastră.

SERVICIU

În cazul puțin probabil al unei defecțiuni, vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți Bestron: www.bestron.com/service

Specificatii tehnice	
Model	AWK2200BW
Rețea	220-240V
Frecvență (Hz)	50-60
Clasa de siguranță	1
Putere (Watt)	1850-2200
Zgomot (dB(A))	-
Max. Capacitate	-
Timp maxim de funcționare continuă (KB)	-
Dimensiuni (L x l x h) (cm)	23,2x16,1x23,9
Lungimea cablului (cm)	70

Operațiune

Următoarea descriere este asociată cu imaginea de la pagina 2:

- | | |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Ulcior | 6. Pipa |
| 2. Indicator de nivel al apei | 7. Baza |
| 3. Capac | 8. Filtru de calcar |
| 4. Măner | 9. Maneta de eliberare a capacului |
| 5. Comutator pornit/oprit și lumină pilot | |

1. Despachetați dispozitivul și scoateți toate piesele de ambalare.
2. Curățați ceainic înainte de prima utilizare (vezi „Curățare și întreținere”).

Apa clocotită

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană și plană.
2. Acest aparat trebuie conectat la o priză cu împământare.
3. Umpleți vasul (1) cu cantitatea necesară de apă (cel puțin 0,5 litri și maxim 1,7 litri). Vezi indicatorul de nivel al apei (2). Închideți capacul (3) eliberând clapeta de pe mâner.
4. Așezați fierbătorul de apă pe bază (7). Introduceți ștecherul în priza de perete. Apăsăți în jos comutatorul Pornit/Oprit (5). Ledul pilot se va aprinde.
5. Fierbătorul se oprește automat când apa a fiert. Acum deconectați fierbătorul de la sursa principală de alimentare. Țineți întotdeauna capacul închis când turnați apa.

AVERTIZARE:

Aveți grijă să nu intrați în contact cu apa fierbinte. Poate provoca arsuri grave.

Protecție împotriva supraîncălzirii

Fierbătorul este prevăzut cu un dispozitiv de protecție împotriva supraîncălzirii. Acest lucru va opri fierbătorul de ulcior dacă acesta este operat fără apă (suficientă). Lăsați ibricul să se răcească timp de cel puțin 10 minute înainte de a-l folosi din nou.

Curățenie și mentenanță

1. Deconectați-l de la sursa de alimentare și lăsați aparatul să se răcească.
2. Curățați vasul cu o cârpă umedă. Nu scufundați niciodată aparatul în apă. Nu puneți niciodată aparatul în mașina de spălat vase. Asigurați-vă că conexiunile electrice nu devin umede.
3. Dacă interiorul ulciorului s-a decolorat sever, atunci cel mai bun mod de a-l curăța este cu o cârpă umedă și puțină sifon. După curățare, clătiți vasul foarte bine.

FIȚI ATENȚI:

- Când curățați, nu utilizați agenți abrazivi sau de curățat sau obiecte ascuțite (cum ar fi cuțite sau perii dure) și nu scufundați aparatul în apă sau orice alt lichid.

Detartraj

Varul se va depune la interior în funcție de duritatea apei. Din acest motiv, aparatul trebuie curățat la intervale regulate.

1. Scoateți ștecherul din priza de perete și lăsați aparatul să se răcească.
2. Fierbătorul este prevăzut cu un filtru de detartrare. Acest filtru trebuie îndepărtat pentru curățare. Apăsăți filtrul (8) spre interior prin duza (6). Filtrul (8) se va desprinde.
3. Îl puteți scoate prin deschiderea superioară, răsturnând fierbătorul cu susul în jos.
4. Umpleți vasul cu o soluție de oțet până la nivelul MAX și aduceți la fierbere.
5. Lăsați ulciorul cu soluția de oțet să stea câteva ore.
6. Goliți vasul, umpleți cu apă curată până la nivelul MAX și aduceți la fierbere. Goliți ulciorul. Repetați acest proces de două ori.

AVERTIZARE:

- Nu folosiți niciodată amoniac sau alte produse pentru detartrarea aparatului. Acestea pot fi dăunătoare sănătății dumneavoastră. Utilizați numai o soluție de oțet sau agenți de detartrare speciali disponibili de la comercianți.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред не е предназначен за професионална употреба, но е предназначен за домашна и подобна употреба, като например в кухни за персонала, в магазини, офиси и други работни среди, от гости в хотели, мотели и други жилищни среди, в среди от тип Bed & Breakfast и ферми.
- Уверете се, че мрежовото напрежение съвпада с напрежението, показано на табелката с данни.
- Винаги монтирайте уреда върху стабилна и равна повърхност, където не може да се преобърне.
- Частите на този уред може да се нагряят или нагорещят. Избягвайте да се изгаряте. Не докосвайте.
- Ръцете ви трябва да са сухи, когато докосвате този уред, това са кабелът и щепселът.
- Този уред трябва да губи топлината си, така че му осигурете достатъчно разстояние около него. Също така не го покривайте.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с вода.
- Не докосвайте този уред, ако е бил в контакт с вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Този уред, неговият кабел и щепсел не трябва да влизат в контакт с източници на топлина или открит огън.
- Никога не оставяйте кабела да виси над ръба на мивката, работния плот или масата.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, когато не използвате електрическия уред.
- Извадете щепсела от контакта, като дърпате самия щепсел, а не кабела.
- Не използвайте електрическия уред, ако кабелът е повреден.
- Не включвайте този уред с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
- Ако уредът или кабелът са дефектни, не се опитвайте да ги ремонтирате сами. Ремонтите винаги трябва да се извършват от квалифициран техник. Той трябва да бъде заменен от производителя, доставчик на техническо обслужване или лице с еквивалентна квалификация, за да се избегне всякаква опасност.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират опасностите участващи.
- Деца нямат право да почистват и поддържат уреда, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.
- Пазете уреда и кабела далеч от деца под 8-годишна възраст.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Внимавайте да не се изгорите, когато от филтъра излиза пара.
- Използвайте само основата, предоставена с устройството, и

никога не я използвайте за други цели.

- Никога не пълнете кутията над нивото „max“.
- Капакът трябва да остане плътно затворен, докато уредът се използва.
- Извадете каната от основата и я напълнете директно от крана
- Включете уреда само след като сте напълнили каната с най-малко 0,5 литра вода. Използвайте само студена вода.
- Никога не отваряйте капака, докато водата все още ври.
- Използвайте уреда само за преваряване или загряване на вода. Никога не го използвайте за други течности!

ЗАОБИКАЛЯЩА СРЕДА



Изхвърлете опаковъчния материал като пластмасови и картонени кутии в предназначените за това контейнери.

- Не изхвърляйте този продукт като обикновен домашен отпадък в края на живота му, а го предайте в събирателен пункт за повторна употреба на електрическо и електронно оборудване. Потърсете символа върху продукта, инструкциите за употреба или опаковката, показващ вида на отпадъците.
- Материалите могат да се използват според указанията. Като ни помагате да използваме повторно и обработваме материалите или по друг начин рециклираме старото оборудване, вие ще направите важен принос за опазването на околната среда.
- Вашата община може да ви каже къде да намерите определения пункт за събиране на отпадъци във вашия квартал.

ОБСЛУЖВАНЕ

В малко вероятния случай на неизправност, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Bestron: www.bestron.com/service

Технически спецификации	
Модел	AWK2200BW
Мрежа	220-240V
Честота (Hz)	50-60
Клас по безопасност	1
Мощност (Watt)	1850-2200
шум (dB(A))	-
Капацитет	-
Максимално време за непрекъсната работа (KB)	-
Размери (В x Ш x Г) (cm)	23,2x16,1x23,9
Дължина на кабела (cm)	70

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Следното описание е свързано с изображението на страница 2:

- | | |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Кана | 6. Чучур |
| 2. Индикатор за нивото на водата | 7. Основа |
| 3. Капак | 8. Филтър за котлен камък |
| 4. Дръжка | 9. Лост за освобождаване на капака |
| 5. Превключвател за включване/изключване и контролна светлина | |

1. Разопаковайте устройството и отстранете всички опаковъчни части.
2. Почистете чайника преди употреба за първи път (вижте „Почистване и поддръжка“).

Вряща вода

1. Поставете уреда върху равна, равна повърхност.
2. Този уред трябва да бъде свързан към заземен контакт.
3. Напълнете каната (1) с необходимото количество вода (най-малко 0,5 литра и максимум 1,7 литра). Вижте индикатора за нивото на водата (2). Затворете капака (3), като освободите капака на дръжката.
4. Поставете изплакването на чайника върху основата (7). Включете щепсела в контакта. Натиснете надолу превключвателя за включване/изключване (5). Контролната лампичка ще светне.
5. Чайникът се изключва автоматично, когато водата заври. Сега изключете чайника от основното захранване. Винаги дръжте капака затворен, когато изливате водата.

ВНИМАНИЕ:

Внимавайте да не докосвате горещата вода. Може да причини сериозни изгаряния.

Защита срещу прегряване

Каната е снабдена със защита срещу прегряване. Това ще изключи чайника, ако работи без (достатъчно) вода. Оставете каната да се охлади поне 10 минути, преди да я използвате отново.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете от електрическата мрежа и оставете уреда да изстине.
2. Почистете каната с влажна кърпа. Никога не потапяйте уреда във вода. Никога не поставяйте уреда в съдомиялна машина. Уверете се, че електрическите връзки не са влажни.
3. Ако вътрешността на каната е силно обезцветена, най-добрият начин да я почистите е с влажна кърпа и малко сода за пране. След почистване изплакнете каната много старателно.

ОБЪРНИ ВНИМАНИЕ:

- Когато почиствате, не използвайте абразивни или почистващи препарати или остри предмети (като ножове или твърди четки) и не потапяйте уреда във вода или друга течност.

Декалциране

Варовик ще се отложи от вътрешната страна в зависимост от твърдостта на водата. Поради тази причина уредът трябва да се почиства на редовни интервали.

1. Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине.
2. Чайникът за кана е снабден с филтър за отстраняване на котлен камък. Този филтър трябва да се отстрани за почистване. Натиснете филтъра (8) навътре през чучура (6). Филтърът (8) ще се разхлаби.
3. Можете да го извадите през горния отвор, като обърнете чайника с главата надолу.
4. Напълнете каната с разтвор на оцет до ниво MAX и оставете да заври.
5. Оставете каната с оцетния разтвор да престои няколко часа.
6. Изпразнете каната, напълнете я с чиста вода до ниво MAX и я оставете да заври. Изпразнете каната. Повторете този процес два пъти.

ВНИМАНИЕ:

- Никога не използвайте амоняк или други продукти за отстраняване на котления камък от уреда. Те могат да бъдат вредни за вашето здраве. Използвайте само разтвор на оцет или специални препарати за отстраняване на котлен камък, които се предлагат от търговците на дребно.





ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

BESTRON.COM/GUARANTEE



NEED HELP? CHECK OUT OUR SERVICE PAGE

BRAUCHEN SIE HILFE? SCHAUEN SIE SICH UNSERE SERVICESEITE AN
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! CONSULTEZ NOTRE PAGE DE SERVICE
HULP NODIG? CHAT MET ONS! BEKIJK ONZE SERVICEPAGINA
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! GUARDA LA NOSTRA PAGINA SERVIZI
¿NECESITAS AYUDA? CONSULTE NUESTRA PÁGINA DE SERVICIO

BESTRON.COM/SERVICE



EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

POLSKA bestron.service.pl@teknihall.com
HRVATSKA bestron.service.hr@teknihall.com
CZECHIA bestron.service.cz@teknihall.com
SLOVENSKO bestron.service.sk@teknihall.com
ROMÂNIA bestron.service.ro@teknihall.com
BULGARIA bestron.service.bg@teknihall.com

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**